

亲子阅读
童心读世界



扫一扫，让书动起来

生活的环境
Places to Explore

城市

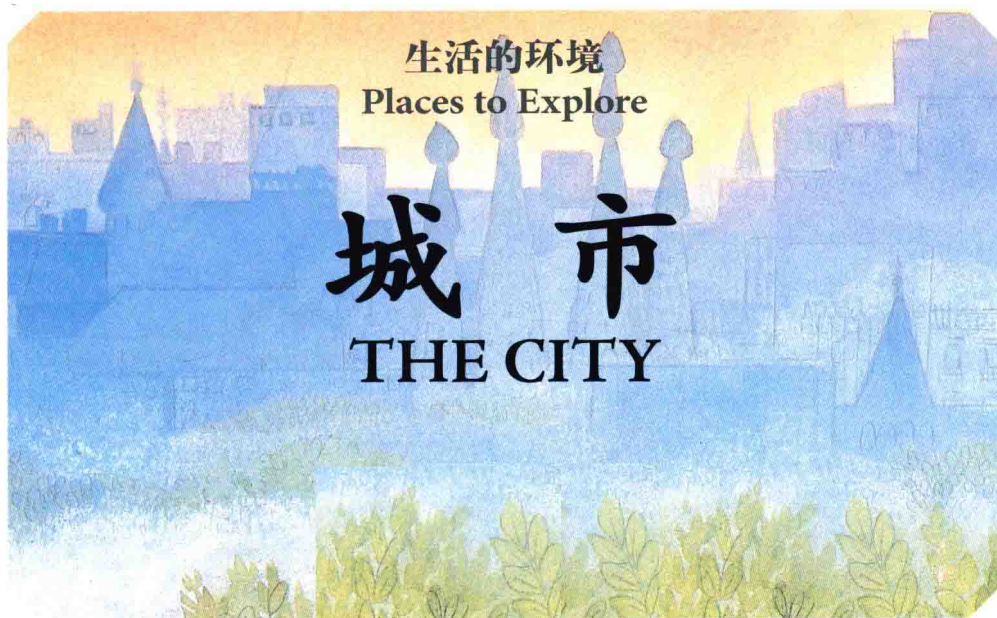
THE CITY

作者：[西] 何塞帕拉蒙
译者：《童心读世界丛书》编辑部



江苏文艺出版社
JIANGSU LITERATURE AND ART
PUBLISHING HOUSE





生活的环境
Places to Explore

城市

THE CITY



江苏文艺出版社
JIANGSU LITERATURE AND ART
PUBLISHING HOUSE

图书在版编目(CIP)数据

城市：生活的环境 / (西)何塞帕拉蒙著；《童心读世界丛书》编辑部译. — 南京：江苏文艺出版社, 2014.10

(童心读世界丛书)

书本原文：The city

ISBN 978-7-5399-6956-5

I. ①城… II. ①何… ②童… III. ①儿童文学—图画故事—西班牙—现代 IV. ①I551.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第318217号

著作权合同登记号 图字:10-2013-561号

城 市 (生活的环境)

作 者	[西]何塞帕拉蒙	统 筹	张 丽
译 者	《童心读世界丛书》编辑部	美 术 编 辑	朱 涛
出 品 人	黄小初	责 任 校 对	孙 慧
责 任 编 辑	陈冰青 印艳婷	审 读	颜煦之
编 务	李培臻		

出 版 发 行 凤凰出版传媒股份有限公司
江苏文艺出版社

集 团 地 址 南京市湖南路1号A楼，邮编：210009

集 团 网 址 <http://www.ppm.cn>

出版社地址 南京市中央路165号，邮编：210009

出版社网址 <http://www.jswenyi.com>
<http://phoenix-tangel.taobao.com>

制 版 江苏凤凰制版有限公司

印 刷 南京新世纪联盟印务有限公司

开 本 889毫米×1194毫米 1/24

印 张 1.25

字 数 5千字

版 次 2014年10月第1版 2014年10月第1次印刷

标 准 书 号 ISBN 978-7-5399-6956-5

定 价 28.00元

版权所有 侵权必究

营销：025-68520896

地址：南京市湖南路47号凤凰台饭店9楼

江苏文艺出版社图书凡印装错误可向承印厂调换

全国免费服务热线
400-086-5858



呱呱网微信平台



呱呱网



呱呱网网址二维码



凤凰天舟图书专营店



专营店网址二维码

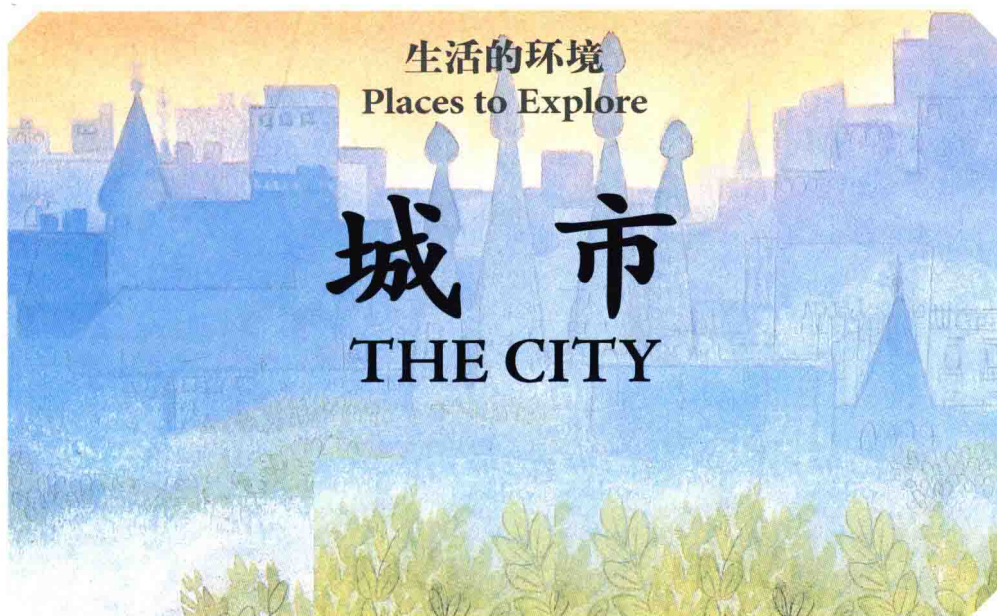


童心读世界订阅号



童心读世界订阅号二维码





生活的环境
Places to Explore

城市

THE CITY



江苏文艺出版社
JIANGSU LITERATURE AND ART
PUBLISHING HOUSE

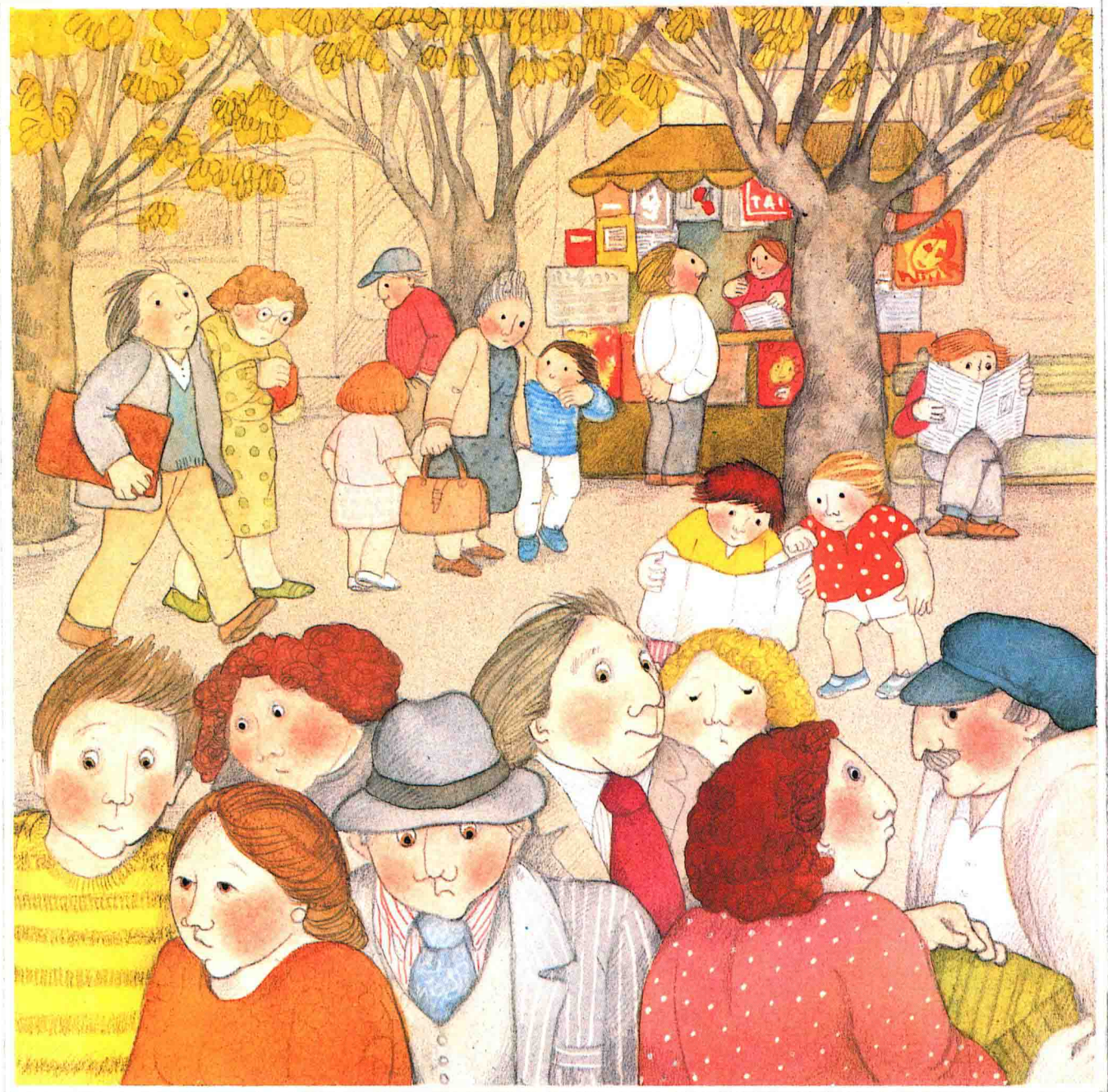
当你走到门外，
可以看到房子——许许多多的房子！

When you go out of your house,
you see house—many houses!



当你走在街上，
可以看到人——许许多多的人！

When you are in the street,
you see people—many people!



还有小轿车、卡车、公共汽车……

and cars, and trucks, and buses...





还有红绿灯、交通标志、巨大的广告牌……

and traffic lights, and signs, and big billboards...



和许多有大橱窗的商店。



and lots of stores with big shopwindows.



当你听到消防车经过……

喇叭声嗡嗡地响个不停……

When you hear the fire engines pass..

And hear horns honking..



当你看到宽广的大道
和雄伟的纪念碑；

and see wide avenues
and beautiful monuments,